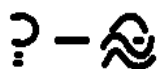


## FRANÇAIS

## NÀDAR

## La complainte d'Ondine

## Caímthī áh Undhīne

*[kaimfī- a on-dīn]*

Entends ma voix en deçà des flots  
Bercés par leur troublante tranquillité  
Au fin fond de ces ardentes eaux  
Endors-toi enfin pour l'éternité

Les marins y naviguent sans relâche  
Si certains et intrépides dans leurs tâches  
Venez avec moi, écoutez cette mélodie  
Finissez-en avec tous vos soucis

Laissez ma voix vous guider  
Qu'elle vous aide à ne pas vous égarer  
Allons sur le chemin de mon royaume  
Faire de vous d'immuable hommes

Entends ma voix en deçà des flots  
Bercés par leur troublante tranquillité  
Au fin fond de ces ardentes eaux  
Endors-toi enfin pour l'éternité

Pêcheur, laisse les eaux remplir tes poumons  
Ne te débats pas, si près de ta destination  
Prends ta dernière bouffée d'air  
C'est bientôt la fin d'une ère

Toi qui souhaitais plus que tout  
Oublier que tu as été un jour debout  
Viens te blottir dans mes bras  
Reposer à jamais dans le monde d'en bas

L'océan est maintenant le nom de ta bien-aimée  
Que tu n'as d'ailleurs jamais cessé de clamer  
Maintenant que ton corps repose dans ses profondeurs  
Ses entrailles ont avalé ton cœur

Entends ma voix en deçà des flots  
Bercés par leur troublante tranquillité  
Au fin fond de ces ardentes eaux  
Endors-toi enfin pour l'éternité

akdībahr ēmi thūnhía ketāos mōnghadan  
acreāhtu ibh pétremicūrah súamīriáh  
adh dúlkr isālach āeswān  
torhīdhi tisūs tereádh yeh síorthenha

nāthsep lēh menāthsedh ghe ānafech  
ish cuibh eh crōbraí dhí síud egbher  
tedānin hwī ēmi eideniách suh mesefiamh  
teíkhir hwī ōmah visūs anícúadhram

sáodéiáh ēmi thūnhía visūs stēmrih  
sē iwā vācúidah adh negh visūs merēleadih  
dhīde ōhn frōphatimeh ah ēmi ríochjá  
dhēmam visūs um'sērubhe dahōminiah

akdībahr ēmi thūnhía ketāos mōnghadan  
acreāhtu ibh pétremicūrah súamīriáh  
ádhdúlkr isālach āeswān  
torhīdhi tisūs tereádh yeh síorthenha

píascari sáodéiáh āeswān līmpleh tisūs pnēhan  
negh a'agōnistri dúin tisūs séansmos  
lamghāch tisūs tedhārem báu ah áudrhin  
suh menhīth lúerah akhrích ah linn

tisūs vohlīnian bhíor ōmah  
moridāteh tisūs menhīth demārh séamtah  
tedānin meráeg dhi ēmi lámho  
torhīdhi úebrāth dhi tekrēti parakātoh

okéāreh menhīth náem tisūs leyehnoch  
sē tisūs negh pantah berhentih glāoch  
sē tisūs sōhma torhīdhi dhi iwā dóichnos  
iwā cáolanach sulaghan tisūs crōs

akdībahr ēmi thūnhía ketāos mōnghadan  
acreāhtu ibh pétremicūrah súamīriáh  
ádhdúlkr isālach āeswān  
torhīdhi tisūs tereádh yeh síorthenha